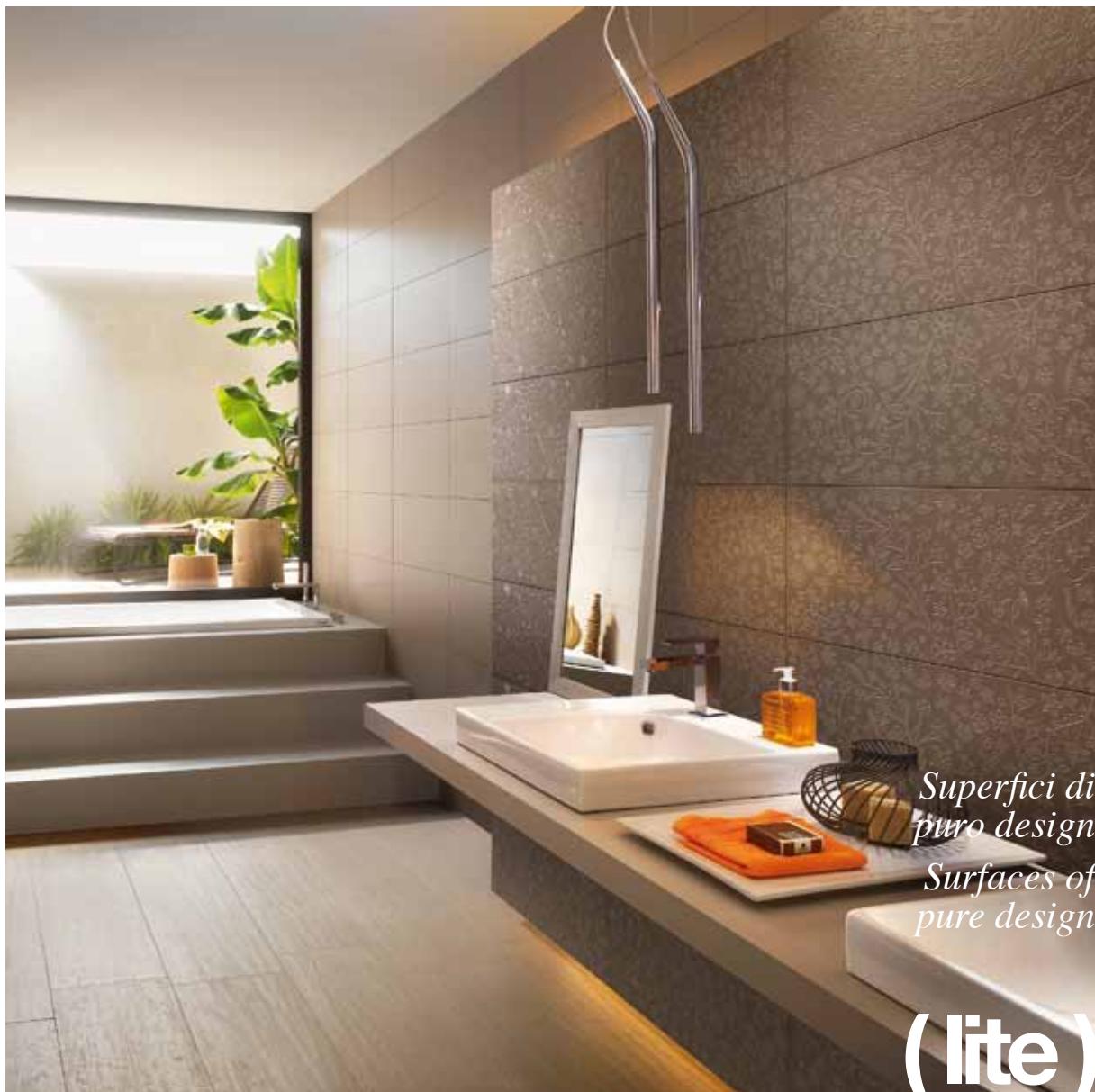


MARAZZI



(lite)



chic

chic / elegant
elegante / роскошный
fango
pag. 4



tonic

tonique / kräftig
vigorizador / живой
bianco / grigio
pag. 16



soft

soft / soft / suave / мягкий
avorio
pag. 10



natural

naturelle / natürlich
natural / натуральный
tortora
pag. 24



*Superfici di puro design
Surfaces of pure design
Des surfaces de pur design
Flächen aus purem Design
Superficies de diseño puro
Поверхности из чистого дизайна*

Un rivestimento bagno che attraverso la versatilità stilistica e progettuale trova l'equilibrio ideale tra design ed eleganza: nuances neutre, superfici lucide e satinate, ricercate decorazioni tono su tono, formati rettificati e spessore sottile.

Bathroom wall tiles versatile in style and design, offering the ideal combination of trendy statement and elegance: neutral shades, gloss and satinated surfaces, sophisticated tone on tone ornamentation, rectified sizes and slim thicknesses.

Vielseitige Gestaltungs- und Planungsmöglichkeiten sorgen im Bad für die perfekte Balance aus Design und Eleganz: neutrale Farben, glänzende und seidenmatte Oberflächen, erlesene Ton-in-Ton-Dekore, rektifizierte Formate und extraflache Ausführung.

Un revêtement pour salle de bains qui, fort de la polyvalence stylistique et conceptuelle, atteint l'équilibre idéal entre design et élégance : des nuances neutres, des surfaces brillantes et satinées, des décos chic ton sur ton, des formats rectifiés et une toute petite épaisseur.

Un revestimiento para el baño que a través de la versatilidad estilística y proyectiva halla el equilibrio ideal entre diseño y elegancia: tonos neutros, superficies brillantes y satinadas, sofisticados motivos decorativos tono sobre tono, formatos rectificados y de grosor reducido.

Облицовка для ванной, которая посредством стилистической и проектной универсальности находит идеальное равновесие между дизайном и элегантностью: нейтральные нюансы, глянцевые и матовые поверхности, изысканный декор тон в тон, шлифованные форматы и небольшая толщина.



MJJC LITE FANGO LUX 30x60 RETT.
MJKS LITE FANGO LUX 15x60 RETT.
MJPS DECORO LUX 15x60 RETT.
MJZ7 RACCORDO LUX 0,7x30 RETT.
MJXY TREVORK SIGN MUD 15x120
LAVABO HATRIA MODELLO GRANDANGOLO
VASO E BIDET HATRIA MODELLO DAY TIME

(chic)



Nel bagno ogni particolare esprime una raffinata eleganza e una totale sintonia. La tonalità calda e scura del rivestimento è resa luminosa dalla superficie lucida e valorizzata dal duplice formato rettangolare rettificato.

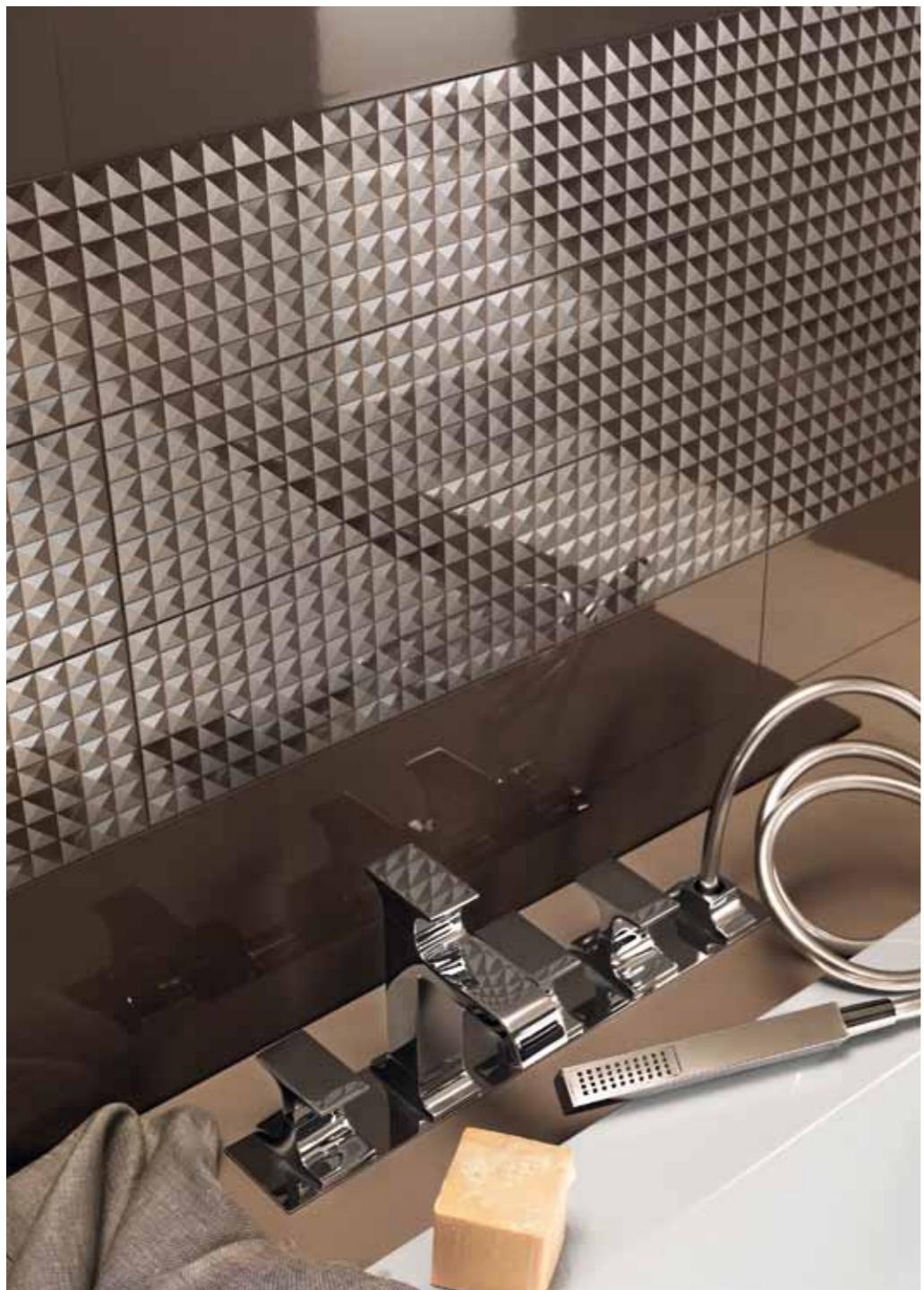
In the bathroom, every detail speaks of sophisticated elegance and total harmony. The dark warmth of the wall covering is given a special glow by the gloss surface, with the added prestige of the two rectified rectangular sizes.

Dans la salle de bains, le moindre petit détail exprime une élégance extraordinaire et une symbiose parfaite. La tonalité chaude et foncée du revêtement s'illumine avec le brillant de la finition et ressort sur le double format rectangulaire rectifié.

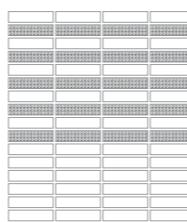
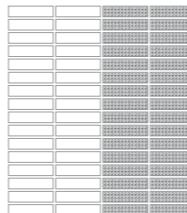
Im Bad bringt jedes Detail eine raffinierte Eleganz und vollständige Harmonie zum Ausdruck. Der warme, dunkle Farbton der Wandverkleidung wird durch die glänzende Oberfläche aufgehellt und durch die zwei rektifizierten Längsformate zur Geltung gebracht.

En el baño cada uno de los detalles transmite una refinada elegancia y una total sintonía. La tonalidad cálida y oscura del revestimiento cobra luminosidad gracias al brillo de la superficie y se ve realzada por el doble formato rectangular rectificado.

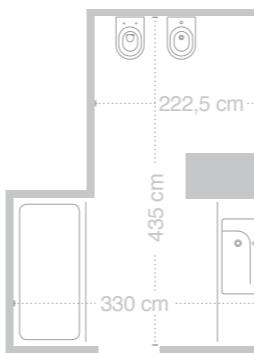
В ванной каждая деталь выражает изысканную элегантность и полную гармонию. Теплый, темный тон облицовки освещается полированной поверхностью, ценность которой повышает двойной прямоугольный калиброванный формат.



more ideas



bathroom plan



Le geometrie del decoro, realizzato con applicazioni a diversa riflessione, creano un forte effetto tridimensionale che si muove al variare della luce.

The geometrical patterns, created using applications with varying degrees of reflectiveness, give a striking three-dimensional effect that shifts as the light varies.

Les géométries de la décoration, avec leurs diverses intensités de réflexion, mettent en scène un superbe effet 3D qui danse au rythme de la lumière.

Die geometrischen Formen des Dekors aus unterschiedlich reflektierenden Applikationen haben eine dreidimensionale Optik, die sich bei wandelnden Lichtbedingungen zu bewegen scheint.

Los motivos geométricos de la decoración, realizada con aplicaciones que presentan ángulos de reflexión diversos, crean un fuerte efecto tridimensional que va cambiando con las variaciones de la luz.

Геометрия декора, выполненная аппликацией с разной степенью отражения, создает выраженный трехмерный эффект, изменяющийся при изменении освещения.



MJJ9 LITE_AVORIO LUX 30x60 RETT.
MJP7 DECORO LUX 30x60 RETT.
MJZ5 RACCORDO LUX 0.7x30 RETT.
MJW9 TREVORK HOME BETULLA 15x120
LAVABO HATRIA MODELLO HAPPY HOUR

(soft)



La sensazione di luminosa armonia che avvolge l'ambiente nasce dalla sintonia cromatica tra rivestimento e materiali, sapientemente assemblati in un'architettura semplice e funzionale.

This bathroom's enveloping sensation of glowing harmony comes from the colour matching of wall covering and materials, skilfully combined in a simple, functional layout.

L'atmosphère s'emplit d'une lumineuse harmonie qui jongle avec les couleurs du revêtement et des matériaux, assemblés avec maestria pour dessiner une architecture simple et pratique.



Die lichte Harmonie, die den Raum zu durchdringen scheint, entsteht aus dem farblichen Zusammenspiel von Wandverkleidung und Materialien, die gekonnt in einem einfachen und funktionalen Gestaltungskonzept kombiniert wurden.

La sensación de luminosa armonía que envuelve el espacio nace de la sintonía cromática existente entre el revestimiento y los materiales, sabiamente acoplados en una realización arquitectónica simple y funcional.

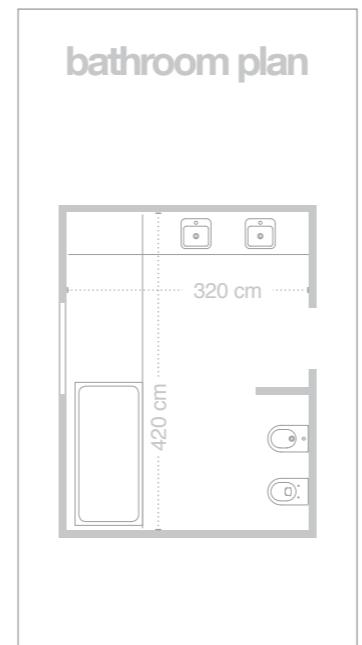
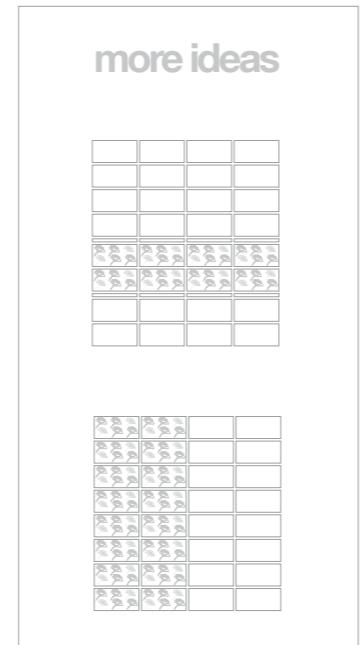
Ощущение светлой гармонии, в которой утопает интерьер, рождается из цветовой гармонии облицовки и материалов, умело собранных в простой и практичной архитектуре.



Il decoro è un motivo raffinato e leggero, creato da un'ordinata sequenza di rose, che sembrano fluttuare dolcemente sulla parete lucida.

Decoration is provided by a light, sophisticated motif, created with a neat row of medallions which seem to float gently on the shiny wall.

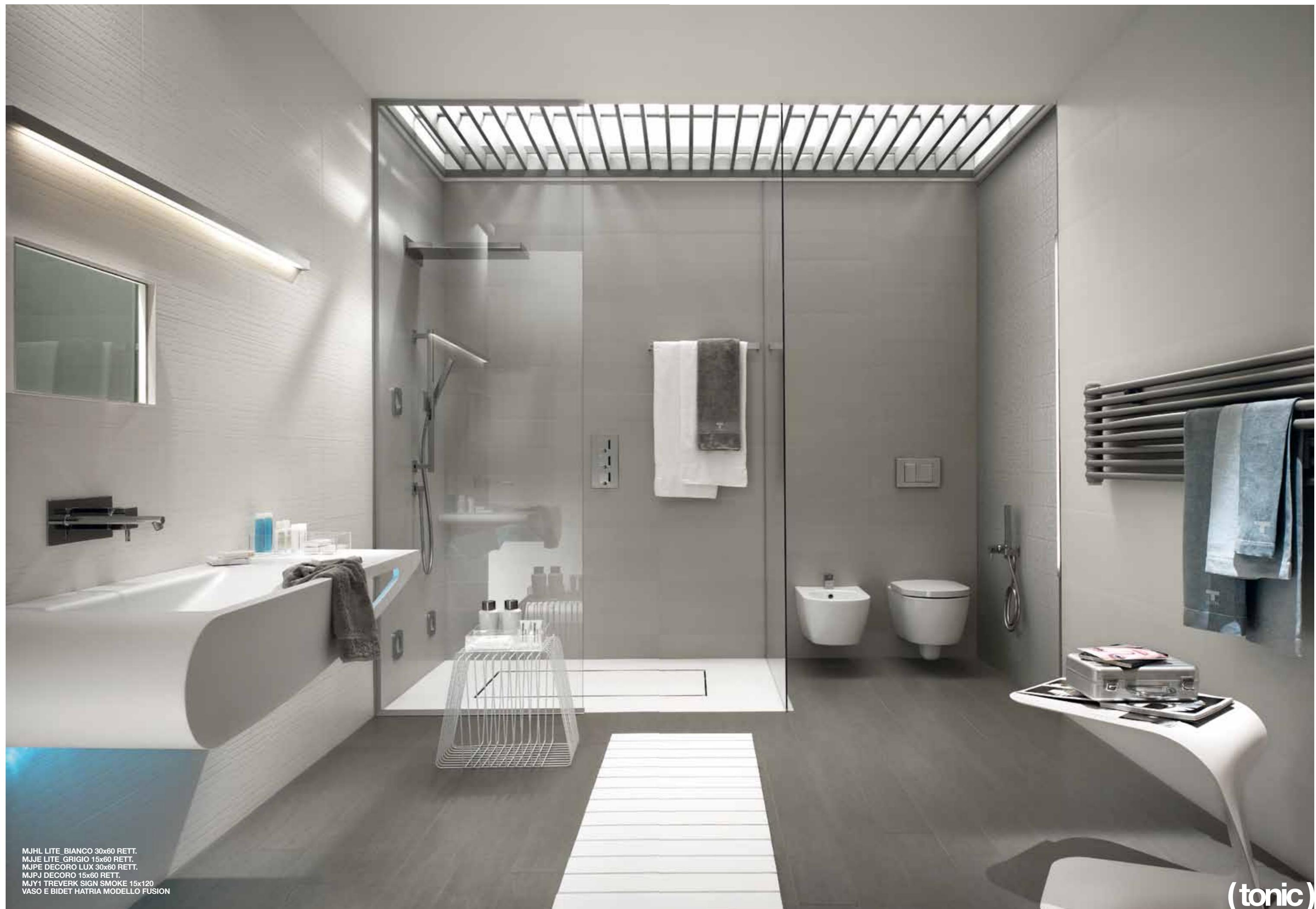
Le décor est un motif chic et léger se profilant au rythme d'une suite ordonnée de roses qui ont l'air de flotter, légères, sur le mur éclatant.



Das Dekor ist ein erlesenes, leichtes Motiv aus einer geordneten Reihe von Rosen, die sanft auf der glänzenden Wand zu schwimmen scheinen.

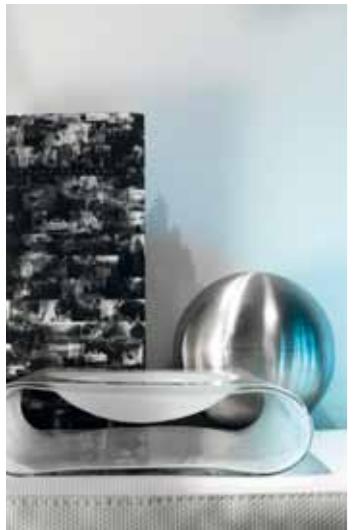
La decoración, constituida por un motivo refinado y ligero, se articula en una ordenada serie de rosas que parecen fluctuar suavemente sobre la pared brillante.

Декор изысканный и легкий мотив, созданный правильной последовательностью роз, которые, кажется, будто бы мягко парят на блестящей стене.



MJHL LITE_BIANCO 30x60 RETT.
MJJE LITE_GRIGIO 15x60 RETT.
MJPE DECORO LUX 30x60 RETT.
MJPJ DECORO 15x60 RETT.
MJY1 TREVORK SIGN SMOKE 15x120
VASO E BIDET HATRIA MODELLO FUSION

(tonic)



Il bagno di hotel, avvolto nella luminosa combinazione cromatica bianco-grigio, è un moderno spazio di rigenerante relax. L'elemento decorativo a effetto mosaico è formato da quadrati con rilievi differenziati.

The hotel bathroom, with its gleaming white-grey colour combination, is a modern location for restorative relaxation. The mosaic-look decoration consists of squares with different relief finishes.

La salle de bains d'un hôtel, bercée par la brillante association blanc/gris, est un cadre moderne où se régénérer et se relaxer. Le décor effet mosaïque se compose de petits carrés à relief différencié.

Das Hotelbad in einer hellen Farbkombination aus Weiß und Grau ist ein moderner Raum, in dem Wohlbefinden und Entspannung im Mittelpunkt stehen. Das Dekorelement mit Mosaikeffekt besteht aus Quadraten mit unterschiedlichen Flächenebenen.

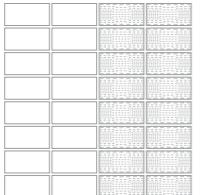
El baño de hotel, envuelto en una luminosa combinación cromática de blanco y gris, es un espacio moderno de regenerante relax. El elemento decorativo de efecto mosaico está configurado por cuadrados con relieves diferenciados.

Ванная отеля, утопающая в светлом бело-сером цветовом сочетании, является современным пространством для восстанавливающего силы отдыха. Декоративный элемент с мозаичным эффектом состоит из квадратов с дифференцированными рельефами.





more ideas



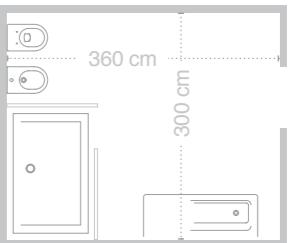
L'effetto optical, creato dalle geometrie a rilievo della decorazione, rende dinamica la parete senza compromettere la rigorosa essenzialità dell'ambiente.

The optical effect created by the geometrical relief patterns of the decoration gives the wall vibrancy without reducing the bathroom's uncompromising simplicity.

L'effet op-art, créé par les géométries en relief de la décoration, anime le mur sans bouleverser la rigoureuse sobriété de l'espace.



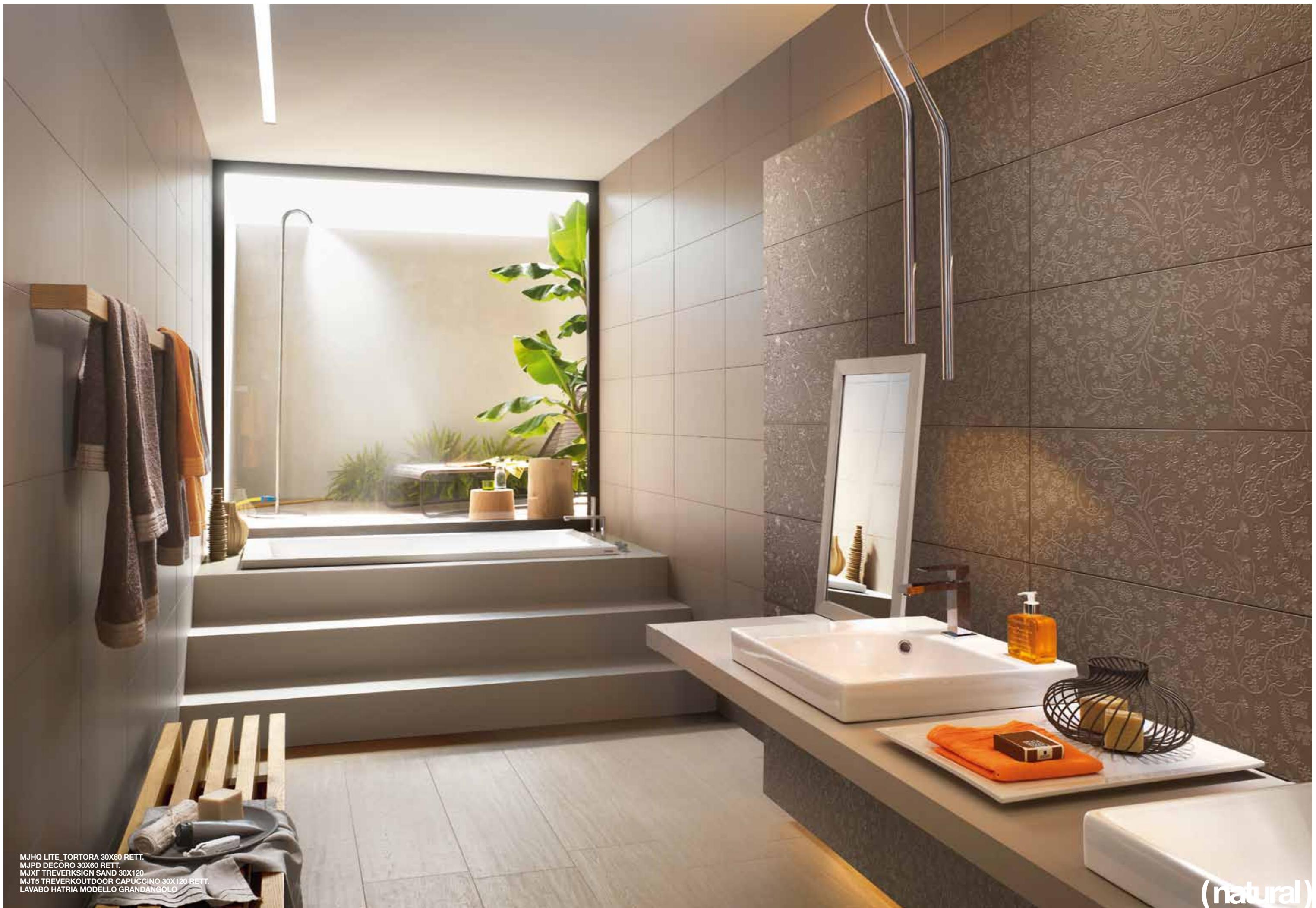
bathroom plan



Die Tiefenoptik, die durch die erhabenen Geometrien des Dekors erzeugt wird, verleiht der Wand ein dynamisches Erscheinungsbild, ohne die gestalterische Strenge des Raumkonzepts aufzuheben.

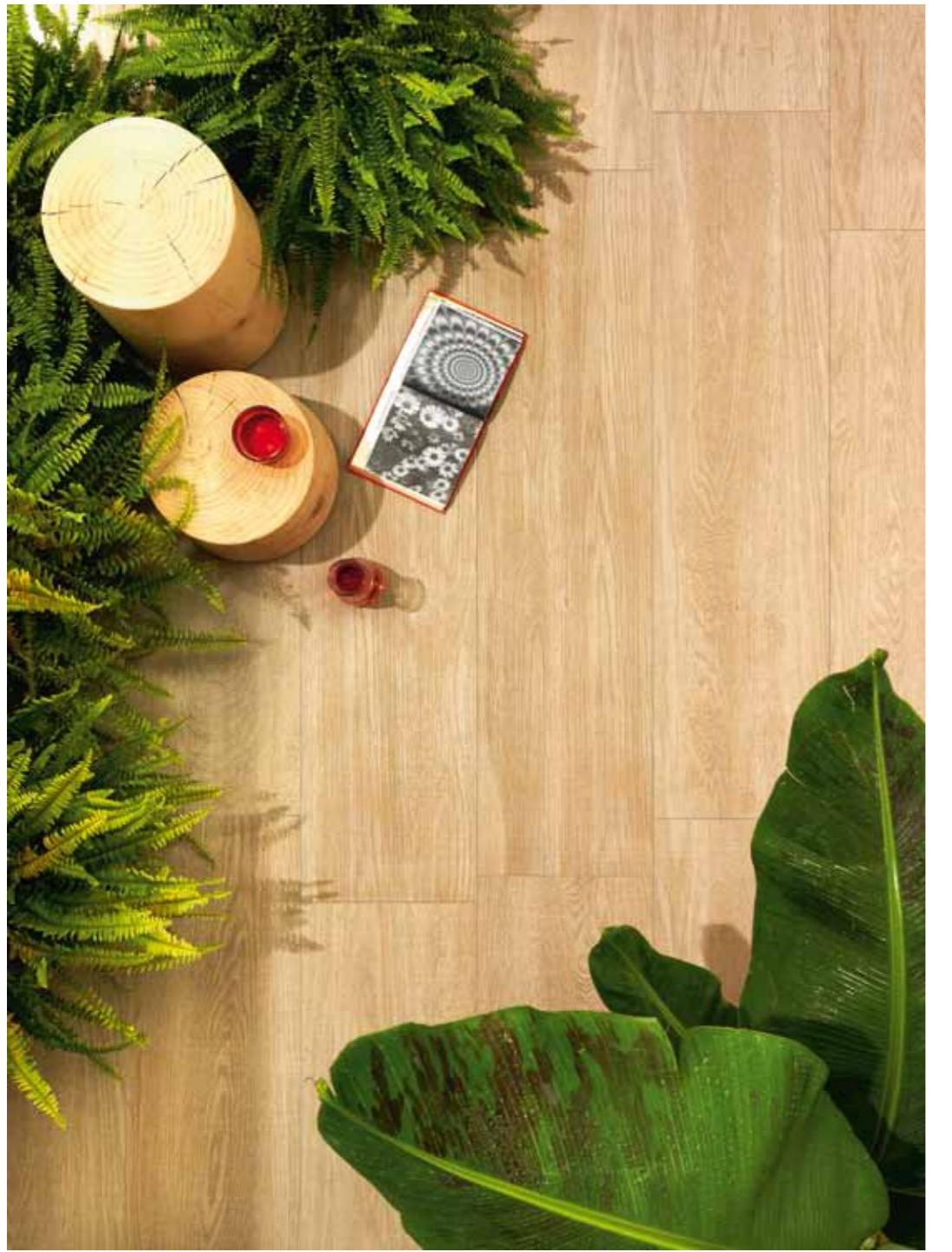
El efecto óptico, creado por las formas geométricas en relieve de la decoración, da dinamismo a la pared sin menoscabar la severa austereidad del ambiente.

Оптический эффект, созданный рельефной геометрией декора, придает стене динамичность, не нарушая выдержанную строгость помещения.



MJHQ LITE_TORTORA 30X60 RETT.
MJPD DECORO 30X60 RETT.
MJXF TREVERKSIGN SAND 30X120
MJT5 TREVERKOUTDOOR CAPUCCINO 30X120 RETT.
LAVABO HATRIA MODELLO GRANDANGOLO

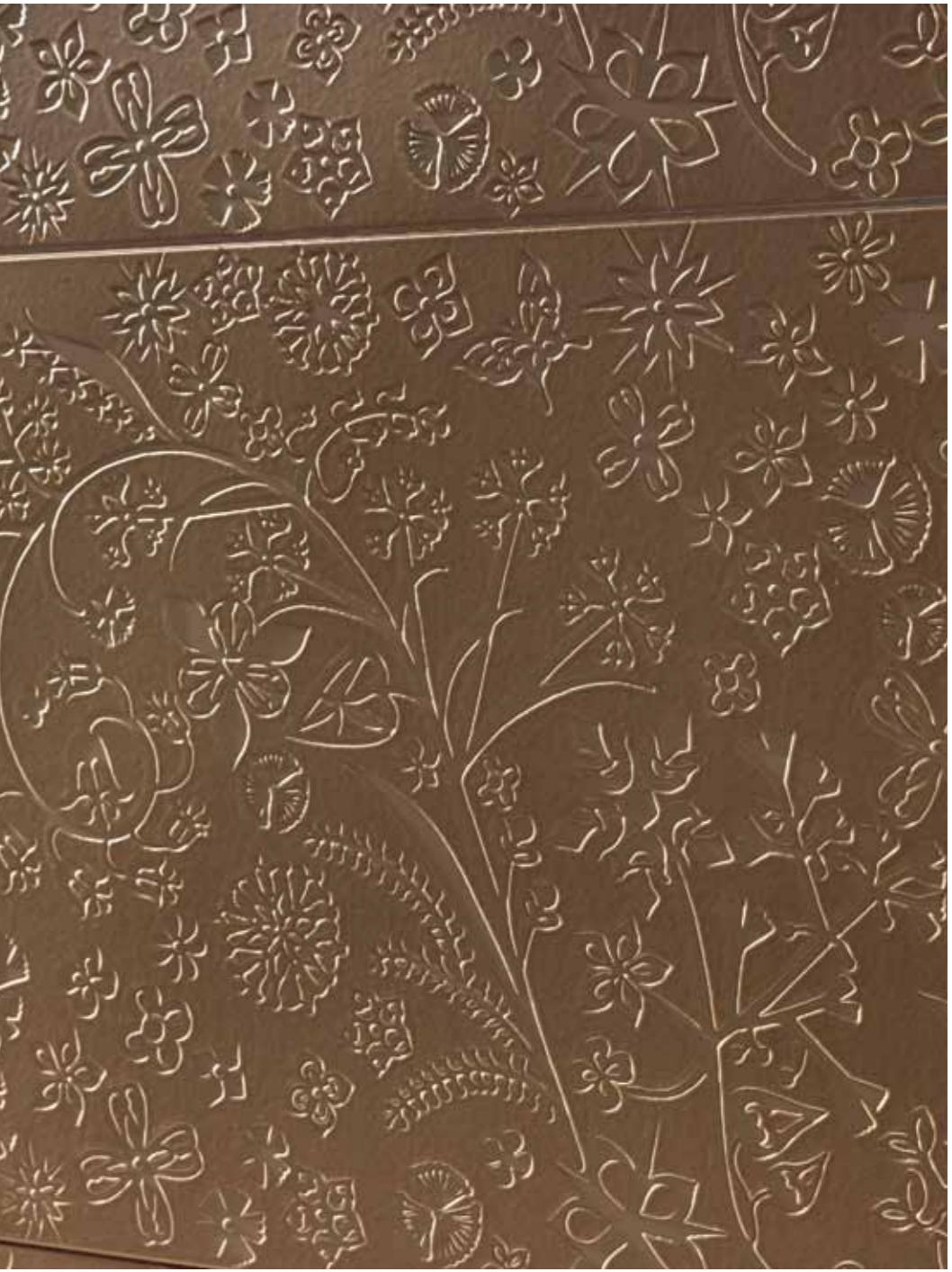
(natural)



Il pavimento in gres porcellanato della collezione Treverk, è una delle numerose soluzioni che propone Marazzi per valorizzare e personalizzare il bagno, coniugando sicurezza, funzionalità e calore.

The Treverk collection porcelain floor tiles are one of the many Marazzi solutions for bathrooms of prestige and personality, delivering safety, convenience and warmth.

Le carreau de sol en grès cérame Treverk est l'une des nombreuses solutions que propose Marazzi pour embellir et pour personnaliser la salle de bains avec un mélange de sécurité, de fonctionnalité et d'intimité.

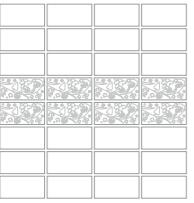


Der Fußboden aus Feinsteinzeug der Kollektion Treverk ist eine der zahlreichen Gestaltungslösungen von Marazzi für ein schönes, individuelles Bad, das Sicherheit, Funktionalität und Wohnlichkeit vereint.

El pavimento de gres porcelánico de la colección Treverk es una de las numerosas soluciones que propone Marazzi para personalizar el baño y darle realce conjugando seguridad, funcionalidad y calidez.

Керамогранитный пол из коллекции Treverk это одно из многочисленных решений, которое предлагает Marazzi для повышения ценности и индивидуального оформления ванной, сочетая в одном целом безопасность, практичность и тепло.

more ideas



Protagonista di un ambiente dalle ricercate atmosfere naturali è l'originale parete-quinta centrale, interamente rivestita dal decoro con tema floreale stilizzato, realizzato a bassorilievo tono su tono sulla superficie satinata.

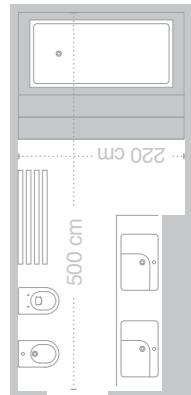
A bathroom with a refined natural mood, dominated by the original central wall composition using the decorative tiles with a stylised floral bas relief, applied tone on tone on the satinated surface.

L'originale section centrale se pose en vedette d'un cadre chic et naturel, avec son décor all-over sur le thème floral stylisé, réalisé en bas-relief ton sur ton sur la surface satinée.

Den Blickfang eines erlesenen natürlichen Ambientes bildet die originelle zentrale Dekorwand mit einem stilisierten floralen Motiv, das als Ton-in-Ton-Relief auf der seidenmatten Oberfläche hervortritt.

La original pared-bastidor central, revestida por entero con una decoración floral estilizada, en bajorrelieve tono sobre tono sobre la superficie satinada, es la protagonista de un ambiente de sofisticadas atmósferas naturales.

bathroom plan



Главное действующее лицо на сцене интерьера с изысканной атмосферой - оригинальная стена-кулиса, полностью облицованная с использованием стилизованного декора на цветочную тему, выполненного в виде барельефа тон в тон на сатинированной поверхности.





(30X60X0,6 + 15X60X0,6)

prestigiosi, leggeri, innovativi

Grazie alle tecnologie più avanzate, Marazzi rinnova il concetto di rivestimento ceramico: non semplici piastrelle ma lastre in ceramica caratterizzate dal grande formato e dallo spessore sottile. Cresce il valore estetico e pratico di una materia che moltiplica le proprie potenzialità.

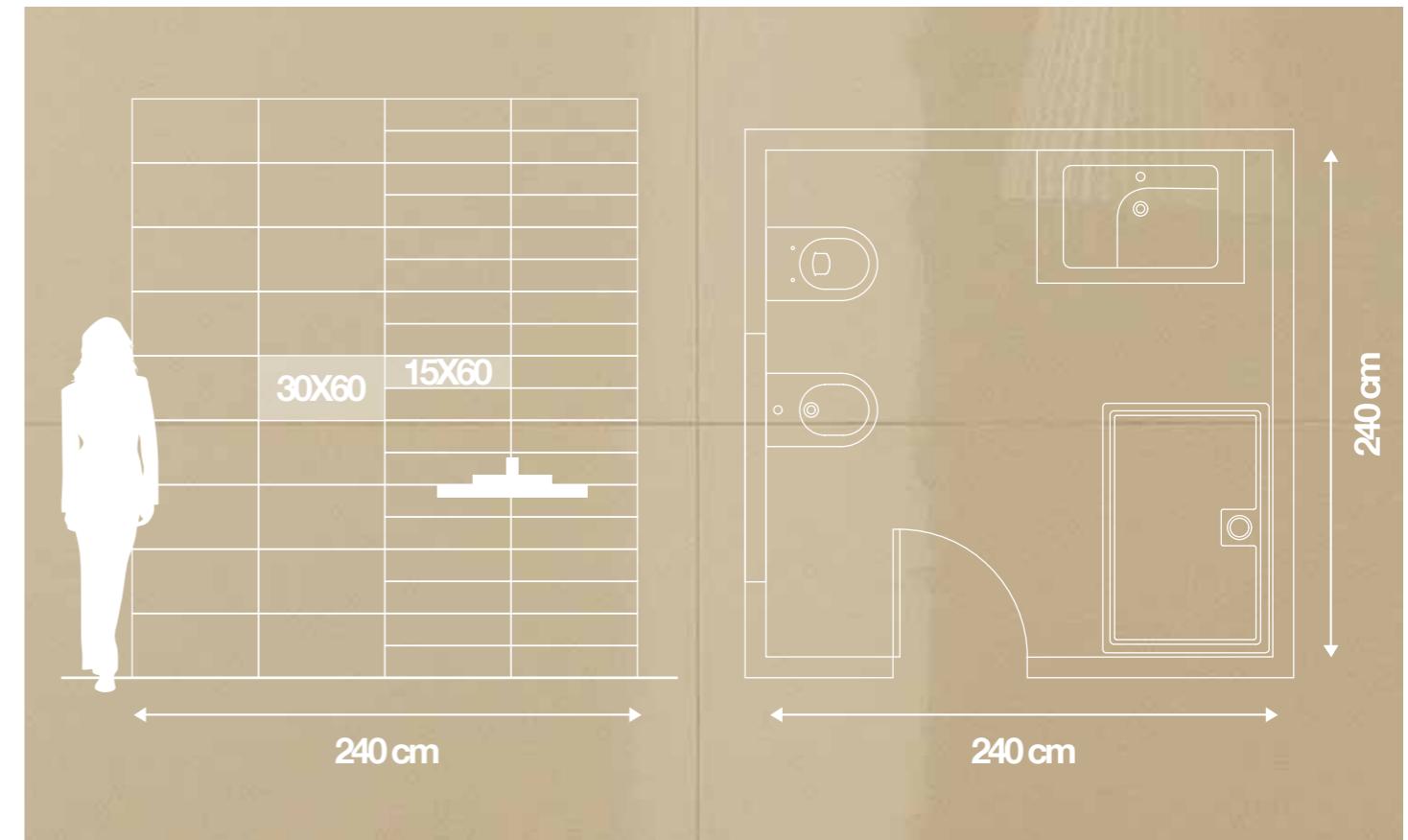
30x60x0,6 + 15x60x0,6:
Innovation, Leichtigkeit, Luxus.
Dank fortschrittlicher Technologien erneuert Marazzi das Konzept der Keramikverkleidung. Nicht einfache Fliesen, sondern dünne Keramikplatten im Großformat bestimmen das Bild und steigern den ästhetischen und praktischen Wert eines Materials, das sich selbst stets aufs Neue erfindet.

30x60x0,6 + 15x60x0,6:
innovative, light, prestigious.
Thanks to leading-edge technologies, Marazzi is able to bring a new concept to ceramic wall coverings, which are no longer simply tiles but large-size, thin ceramic slabs that add both practical and aesthetic value to a material with a great deal of potential.

30x60x0,6 + 15x60x0,6:
innovadores, ligeros, prestigiosos.
Gracias a las tecnologías más avanzadas, Marazzi renueva el concepto de revestimiento cerámico: no simples baldosas sino losas de cerámica caracterizadas por el gran formato y el espesor fino. Crece el valor estético y práctico de una materia que multiplica sus propias potencialidades.

30x60x0,6 + 15x60x0,6:
novateurs, légers, prestigieux.
Grâce aux technologies les plus avancées, Marazzi renouvelle le concept du revêtement céramique. Il ne s'agit plus de simples carreaux mais de dalles en céramique caractérisées par le grand format et la fine épaisseur. La valeur esthétique et pratique d'une matière qui multiplie ses potentialités augmente.

30x60x0,6 + 15x60x0,6:
новаторские, легкие, престижные.
Благодаря самым передовым технологиям, Марацци обновила концепцию облицовочной керамической плитки: она предлагает не просто плитку, а тонкие керамические плиты большого формата, увеличивая эстетическую и практическую ценность материала, многократно усиливющего свой потенциал.



(i formati ideali)

anche per piccoli spazi

The ideal sizes even for little spaces. The 30x60x0,6 and 15x60x0,6 sizes are also ideal for creating a sensation of space and elegance in small settings: thanks to the rectified edges and large sizes, these tiles add a linear, essential look to walls.

Les formats idéaux pour les petits espaces aussi. Les formats 30x60x0,6 et 15x60x0,6 sont l'idéal pour créer une sensation d'espace et d'élegance dans des environnements aux proportions réduites. Grâce aux bords rectifiés et aux grandes dimensions, le revêtement confère aux parois à la fois linéarité et sobriété.

Die idealen Formate auch für kleine Räume. Die Formate 30x60x0,6 und 15x60x0,6 sind ideal, um auch in kleinen Räumen ein Gefühl von Weite und Eleganz entstehen zu lassen. Geschliffene Kanten und große Formate verleihen Ihrem Bad ein minimalistisches Design für elegante Wohnkultur.

Los formatos ideales también para espacios pequeños. Los formatos 30x60x0,6 y 15x60x0,6 son ideales también para crear una sensación de espacio y elegancia en ambientes de proporciones reducidas: gracias a los bordes rectificados y las grandes dimensiones, el revestimiento añade linearidad y esencialidad a las paredes.

I formati 30x60x0,6 e 15x60x0,6 sono ideali anche per creare una sensazione di spazio ed eleganza in ambienti di proporzioni ridotte: grazie ai bordi rettificati e alle grandi dimensioni, il rivestimento aggiunge linearità ed essenzialità alle pareti.

идеальные форматы даже для небольших пространств.
Форматы 30x60x0,6 и 15x60x0,6 идеальны также для создания ощущения пространства и элегантности в небольших помещениях: благодаря ректифицированным кромкам и большим размерам, облицовочная плитка добавляет линейности и строгости стенам.



(quality and environment)

*Amare la ceramica,
rispettare l'ambiente.
Marazzi e la ceramica.
Una passione antica, una
costante ricerca del nuovo.
Perché per Marazzi amare
questo materiale significa da
sempre rispettare l'ambiente,
inteso nella sua più vasta
accezione come paesaggio
umano e naturale.
Tecnologia, design e
sperimentazione.
Così Marazzi ha raggiunto
la sua posizione di leader
nell'ambito di un'industria
ecosostenibile. Così ha
contribuito a sviluppare una
forte attenzione nei confronti
degli aspetti ambientali
ed ecologici lungo l'intero
processo industriale, attraverso
un utilizzo razionale delle
risorse naturali e un impatto
ambientale responsabile. Un
percorso aperto e in continua
evoluzione. Marazzi, al fianco
di ingegneri e architetti,
progetta e realizza sistemi in
ceramica innovativi in grado di
migliorare la qualità della vita
delle persone e il loro rapporto
con l'ambiente che le circonda.*

**Love ceramics,
protect the environment.**
Marazzi and ceramics.
A passion with ancient roots,
a constant search for
innovation. Because for
Marazzi, loving ceramics has
always meant respecting the
environment, in its broadest
sense of the human and
natural landscape.
Technology, design and
experimentation. This is how
Marazzi has become leader
in ecosustainable industrial
enterprise. This is how it has
helped to develop a strong
awareness of environmental
and ecological aspects
throughout the industrial
process, through rational
use of natural resources and
responsible environmental
impact. Open-ended
evolution, with constant
improvement. Marazzi
works with engineers and
architects on the design
and realisation of innovative
ceramic systems capable of
improving people's quality
of life and their relations
with their surrounding
environment.

**Aimer la céramique,
respecter l'environnement.**
Marazzi et la céramique.
Une passion ancienne,
une recherche constante
de la nouveauté : pour
Marazzi, depuis toujours,
l'amour de ce matériau est
indissociable du respect de
l'environnement, au sens le
plus large du terme, c'est-à-
dire un paysage humain et
naturel. Technologie, design
et expérimentation : c'est
ainsi que Marazzi a bâti sa
position de leader au sein de
l'industrie éco-responsable
vis-à-vis du développement
durable. À travers une
utilisation rationnelle des
ressources naturelles et un
impact environnemental
responsable, le groupe
a largement contribué
à développer la
sensibilisation aux aspects
environnementaux et
écologiques tout au long du
processus industriel. Cette
démarche se veut ouverte
et en constante évolution.
Aux côtés d'ingénieurs et
d'architectes, Marazzi conçoit
et met en œuvre, dans le
secteur de la céramique,
des systèmes permettant
d'améliorer la qualité de
vie des gens ainsi que leur
rapport à l'environnement qui
les entoure.



**Der Keramik und
der Umwelt zuliebe.**
Marazzi und die Keramik.
Das leidenschaftliche
Bekenntnis zur Tradition, die
stete Suche nach Neuem.
Für Marazzi ist die Liebe zur
Keramik gleichbedeutend
mit der Verantwortlichkeit
gegenüber der Umwelt,
gegenüber Mensch und
Natur im weitesten Sinne.
Technologie, Design und
Entwicklung. Damit erreichte
das Unternehmen die
Führungsposition in einer
nachhaltigen Branche.
Und trug es anhand einer
rationellen Verwendung der
natürlichen Ressourcen und
eines verantwortungsvollen
Umgangs mit der
Umwelt dazu bei, dass
umwelttechnische
und ökologische
Aspekte des gesamten
Herstellungsprozesses
immer mehr in den
Mittelpunkt rücken. Eine
Entwicklung in stetem
Wandel. Marazzi konzipiert
und realisiert an der Seite
von Ingenieuren und
Architekten innovative
keramische Systeme,
die die Lebensqualität
des Menschen und sein
Verhältnis zur Umwelt
verbessern.

**Amar la cerámica, respetar
el medio ambiente.**
Marazzi y la cerámica. Una
vieja pasión, una constante
búsqueda de lo nuevo.
Porque para Marazzi amar
este material siempre ha
significado respetar el medio
ambiente, entendido en su
acepción más amplia, como
paisaje humano y natural.
Tecnología, diseño y
experimentación. De este
modo Marazzi ha alcanzado
su posición de liderazgo en
el ámbito de una industria
ecosostenible. Y de este
modo ha contribuido a
desarrollar una atención
especial para con los
aspectos medioambientales
y ecológicos a lo largo de
todo el conjunto del proceso
industrial, a través de la
utilización racional de los
recursos naturales y de un
impacto medioambiental
responsable. Un recorrido
abierto y en continua
evolución. Marazzi, codo
con codo con ingenieros
y arquitectos, proyecta
y fabrica sistemas de
cerámica innovadores
capaces de mejorar la
calidad de vida de las
personas y su relación con
el medio ambiente
que las rodea.

**Любить керамику,
заботиться о природе.**
Marazzi и керамика.
Старинное увлечение,
постоянный поиск нового.
Потому что для Marazzi
любовь к этому материалу
всегда означала уважение к
окружающей среде в самом
широком смысле слова,
подразумевая под этим
человеческий и
естественный пейзаж.
Технология, дизайн и
экспериментирование.
Таким образом Marazzi
достигла положения
лидера в сфере
экологически рациональной
промышленности. Именно
так она внесла вклад в
повышение внимания к
темам охраны природы и
экологии в течение всего
производственного процесса,
путем рационального
использования природных
ресурсов и ответственного
воздействия на окружающую
среду. Открытый и
постоянно развивающийся
путь. Marazzi, работая бок
о бок с архитекторами и
инженерами, проектирует
и производит современные
системы из керамики,
способные улучшить
качество жизни людей
и их взаимоотношение с
окружающей их средой.



Marazzi Group S.p.A. è socio del Green Building Council Italia, associazione che promuove la cultura dell'edilizia sostenibile energeticamente efficiente, rispettosa dell'ambiente contribuendo a migliorare la qualità della vita dei cittadini attraverso lo standard di certificazioni LEED®.

Lite con un contenuto di materiale riciclato del 15% contribuisce al raggiungimento dei crediti LEED® MR4.1, MR4.2.

Marazzi Group S.p.A. is a member of the Green Building Council Italia*, the association that promotes the culture of sustainable, energy-efficient, environment-friendly construction and helps to improve people's quality of life by means of the LEED® certification standard.

Lite has a 15% recycled materials content, and thus contributes towards achieving LEED® credits MR4.1, MR4.2.

Marazzi Group S.p.A. ist Mitglied des Green Building Council Italia*. Der Verband fördert die Kultur des nachhaltigen, energieeffizienten, umweltfreundlichen Bauens und trägt durch die LEED®-Zertifizierung zu einer besseren Lebensqualität des Menschen bei.

Lite trägt dank einem 15-prozentigen Gehalt an wiederverwertetem Material zur Erreichen von LEED® Krediten MR4.1, MR4.2 bei.



(leed credits)

Marazzi Group S.p.A. est membre du Green Building Council Italia, association qui prône la culture du bâtiment durable, à haut rendement énergétique et à faible impact environnemental, dans le but d'améliorer la qualité de vie par le référentiel LEED®.

Avec un contenu de matériau recyclé de 15%, Lite permet de totaliser des points de crédit LEED® MR4.1, MR4.2.

Marazzi Group S.p.A. es socio del Green Building Council Italia, asociación que promueve una cultura de la construcción sostenible, energéticamente eficiente y respetuosa con el medio ambiente y que, a través del estándar de certificación LEED®, contribuye a mejorar la calidad de vida de los ciudadanos.

Lite contribuye, con un contenido de material reciclado del 15%, a la consecución de puntos LEED® MR4.1, MR4.2.



(100% made in italy)

De la création à la fabrication dans l'une des usines de production à la pointe de la technologie céramique, Lite est une collection 100 % italienne. Marazzi transmet à Lite l'excellence et le charme exclusif des produits Made in Italy.

The Lite collection is 100% Italian. From the design stage through to production in one of the most modern manufacturing premises in the field of ceramic technology Marazzi conveys the excellence and exclusive appeal of products Made in Italy with Lite.

Lite ist ein 100% italienische Kollektion: von der Konzeption bis zur Produktion, die in einer der modernsten Anlagen im Bereich der Keramiktechnologie erfolgt. Marazzi vermittelt der Kollektion Lite die hohe Qualität und den einzigartigen Charme der Erzeugnisse „Made in Italy“.

Lite es una colección 100% italiana, desde la fase de ideación hasta la fabricación, llevada a cabo en uno de los establecimientos más avanzados en el campo de la tecnología cerámica. Marazzi transmite a Lite la excelencia y el encanto exclusivo de los productos Made in Italy.

Коллекция Lite на 100% итальянская. Начиная от замысла до производства, которое осуществляется на одном из самых технологически передовых керамических заводов. Мараци воплощает в плитке Lite неповторимость и исключительное очарование продукции Made in Italy.



Ceramics of Italy

Lite è una collezione 100% italiana. Dalla fase di ideazione fino alla produzione, che avviene in uno degli stabilimenti più avanzati nel campo della tecnologia ceramica. Marazzi trasmette a Lite l'eccellenza e il fascino esclusivo dei prodotti Made in Italy.

Made in Italy.

(Lite)

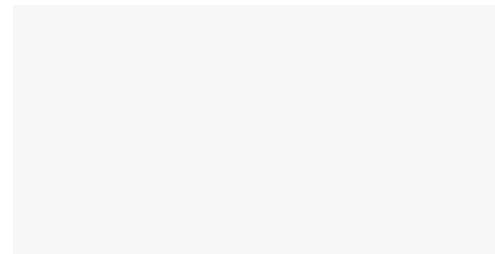
RIVESTIMENTO IN PASTA BIANCA | WHITE BODY WALL TILE
CARREAUX DE MUR EN PÂTE BLANCHE | WEISSSCHERBIGE WANDFLIESEN
REVESTIMIENTOS DE PASTA BLANCA | ОБЛИЦОВОЧНАЯ ПЛИТКА БЕЛОЙ ПАСТЫ



30x60 · 15x60
RETTIFICATO | RECTIFIED | RECTIFIÉ
REKTIFIZIERT | RECTIFICADO | РЕКТИФИЦИРОВАННЫЙ



SistemL SATINATO



MJHL LITE_BIANCO 30x60 RETT.



MJHP LITE_AVORIO 30x60 RETT.



MJJD LITE_BIANCO 15x60 RETT.



MJHG LITE_AVORIO 15x60 RETT.



MJHM LITE_GRIGIO 30x60 RETT.



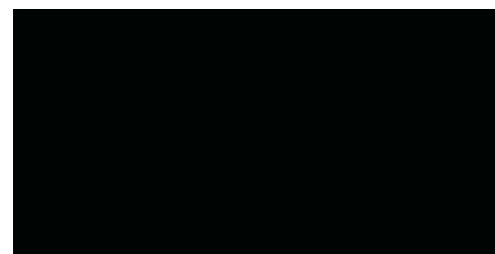
MJHQ LITE_TORTORA 30x60 RETT.



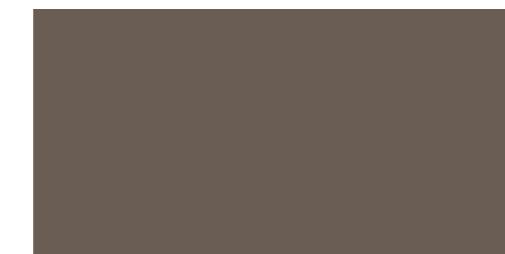
MJJE LITE_GRIGIO 15x60 RETT.



MJHH LITE_TORTORA 15x60 RETT.



MJHN LITE_NERO 30x60 RETT.



MJHR LITE_FANGO 30x60 RETT.



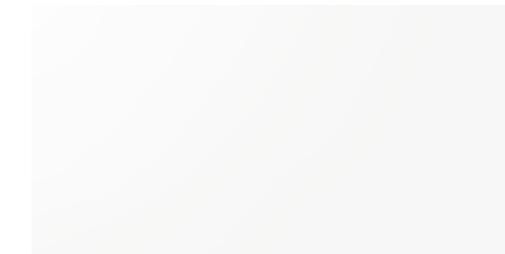
MJJF LITE_NERO 15x60 RETT.



MJJJ LITE_FANGO 15x60 RETT.

La serie Lite è una gamma di decori abbinata ai fondi della serie SistemL.
The Lite series is a range of decorative tiles matching the plain tiles in the SistemL series.
La série Lite est un assortiment de décors coordonnés aux fonds de la série SistemL.
Die Serie Lite ist ein auf die Grundfliesen der Serie SistemL abgestimmtes Dekorsortiment.
La serie Lite es una gama de motivos decorativos a juego con los fondos de la serie SistemL.
Серия Lite - это гамма декора, сочетающаяся с фоновой плиткой серии SistemL.

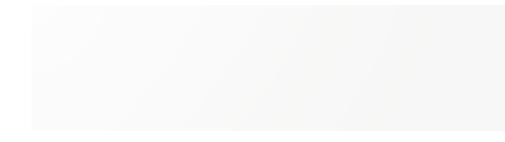
SistemL LUX



MJHY LITE_BIANCO LUX 30x60 RETT.



MJJ9 LITE_AVORIO LUX 30x60 RETT.



MJJK LITE_BIANCO LUX 15x60 RETT.



MJJN LITE_AVORIO LUX 15x60 RETT.



MJHZ LITE_GRIGIO LUX 30x60 RETT.



MJJA LITE_TORTORA LUX 30x60 RETT.



MJJL LITE_GRIGIO LUX 15x60 RETT.



MJJS LITE_TORTORA LUX 15x60 RETT.



MJJ7 LITE_NERO LUX 30x60 RETT.



MJJC LITE_FANGO LUX 30x60 RETT.



MJJM LITE_NERO LUX 15x60 RETT.

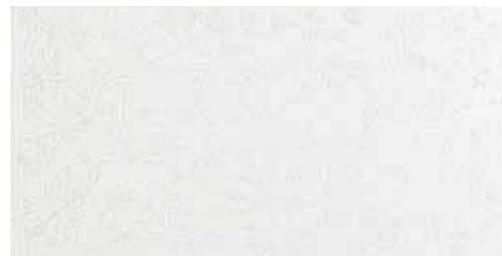


MJKS LITE_FANGO LUX 15x60 RETT.

(Lite)

RIVESTIMENTO IN PASTA BIANCA | WHITE BODY WALL TILE
CARREAUX DE MUR EN PÂTE BLANCHE | WEISSSCHERBIGE WANDFLIESEN
REVESTIMIENTOS DE PASTA BLANCA | ОБЛИЦОВОЧНАЯ ПЛИТКА БЕЛОЙ ПАСТЫ

RIF. LITE_BIANCO, LITE_GRIGIO, LITE_TORTORA, LITE_FANGO



MJP8 DECORO 30x60 RETT.

RIF. LITE_AVORIO, LITE_TORTORA, LITE_FANGO



MJW3 DECORO 30x60 RETT.

RIF. LITE_BIANCO, LITE_GRIGIO, LITE_NERO



MJPE DECORO LUX 30x60 RETT.

RIF. LITE_BIANCO, LITE_GRIGIO, LITE_NERO



MJP6 DECORO LUX 30x60 RETT.

RIF. LITE_BIANCO, LITE_GRIGIO, LITE_NERO



MJP9 DECORO 30x60 RETT.

RIF. LITE_BIANCO, LITE_AVORIO, LITE_TORTORA



MJPD DECORO 30x60 RETT.

RIF. LITE_BIANCO, LITE_GRIGIO, LITE_NERO



MJPF DECORO LUX 30x60 RETT.

RIF. LITE_AVORIO, LITE_TORTORA, LITE_FANGO



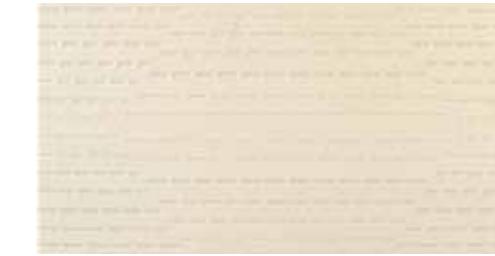
MJP7 DECORO LUX 30x60 RETT.

RIF. LITE_BIANCO, LITE_AVORIO, LITE_FANGO



MJW4 DECORO 30x60 RETT.

RIF. LITE_AVORIO



MJPG DECORO LUX 30x60 RETT.

RIVESTIMENTO IN PASTA BIANCA | WHITE BODY WALL TILE
 CARREAUX DE MUR EN PÂTE BLANCHE | WEISSSCHERBIGE WANDFLIESEN
 REVESTIMIENTOS DE PASTA BLANCA | ОБЛИЦОВОЧНАЯ ПЛИТКА БЕЛОЙ ПАСТЫ

RIF. LITE_BIANCO, LITE_GRIGIO, LITE_TORTORA, LITE_FANGO



MJPH DECORO 15x60 RETT.

RIF. LITE_BIANCO, LITE_GRIGIO, LITE_NERO



MJPJ DECORO 15x60 RETT.

RIF. LITE_BIANCO, LITE_GRIGIO, LITE_NERO



MJPK DECORO 15x60 RETT.

RIF. LITE_AVORIO, LITE_TORTORA, LITE_FANGO



MJPL DECORO 15x60 RETT.

RIF. LITE_BIANCO, LITE_AVORIO, LITE_TORTORA



MJPM DECORO 15x60 RETT.

RIF. LITE_BIANCO, LITE_AVORIO, RIF. LITE_FANGO



MJPN DECORO 15x60 RETT.

RIF. LITE_BIANCO, LITE_GRIGIO, LITE_NERO



MJPP DECORO LUX 15x60 RETT.

RIF. LITE_BIANCO, LITE_GRIGIO, LITE_NERO



MJPQ DECORO LUX 15x60 RETT.

RIF. LITE_FANGO



RIF. LITE_BIANCO, LITE_TORTORA



MJPR DECORO LUX 15x60 RETT.

Per un corretto effetto estetico si raccomanda di posare il decoro orientandolo sempre nella medesima direzione.
 For the correct finished appearance, all decorative tiles must always be laid in the same direction.

Il est recommandé d'orienter toujours le décor dans la même direction pour optimiser l'effet esthétique.
 Um die richtige optische Wirkung zu erzielen, muss das Dekor bei der Verlegung stets in dieselbe Richtung ausgerichtet sein.
 Para lograr un efecto estético correcto se recomienda colocar la decoración orientándola siempre en la misma dirección.
 Для получения правильного эстетического эффекта рекомендуется укладывать декор всегда в одном и том же направлении.

MJSE LISTELLO METALLO 0,55x60 **

Abbinabile a tutti i decori della serie e a tutti i fondi della serie SistemL.
 Can be combined with all the decorations in the series, and with all the base tiles in the SistemL series.
 Assortiment possible avec toutes les décos de la série et avec tous les fonds de la série SistemL.
 Kann mit allen Dekoren der Serie und allen Grundfliesen der Serie SistemL zusammengestellt werden.
 Puede combinarse con todas las decoraciones de la serie y con todos los fondos de la serie SistemL.
 Может сочетаться со всеми декорами серии и с любой фоновой плиткой серии SistemL.

** Consigliato per la posa a rivestimento di interni, si suggerisce la posa con colle poliuretaniche ed epoxidiche. In caso di utilizzo di colle cementizie, si raccomanda l'accortezza di pulire immediatamente l'eccesso di colla sulla parte in vista con acqua ed una spugna morbida. E sconsigliato l'uso del listello/tazzetto in zone salmastre a forte concentrazione di atmosfere saline perché soggetto a formazione di ruggine. Consigliamo anche di non utilizzare i listelli in condizioni di immersione continuativa.

Recommended for interior coverings, laid using polyurethane and epoxy adhesives. If using cement-based adhesives, clean off the excess glue immediately from the visible areas with a soft sponge. Listel tiles and inserts should not be used in brackish areas with a strong concentration of saline atmospheres, because they are subject to rust formation. We also recommend avoiding the use of the listel tiles in conditions where they are continually immersed in water.

Conseillé pour une pose en intérieur, il est préconisé d'employer des colles polyuréthanes et époxy. En cas d'utilisation d'adhésifs à base de ciment, il est recommandé de bien nettoyer tout de suite l'excès de colle sur la partie en vue avec une éponge douce imbibée d'eau. L'utilisation du listel/cabochon est déconseillée dans les endroits saumâtres à forte concentration d'atmosphères salines car il est sujet à la formation de rouille. En outre, nous conseillons de ne pas utiliser les listels dans des endroits immergés en permanence.

Für die Verkleidung von Innenbereichen und bei Verwendung von Polyurethan- und Epoxyd-Klebern empfohlen. Im Falle einer Verwendung von Zementklebern empfehlen wir, den überstehenden Kleber auf den sichtbaren Bereichen sofort mit Wasser und einem weichen Schwamm zu entfernen. Die Verwendung der Leiste/des Einlegers in Brackwassergebieten mit einer hohen Salzkonzentration in der Luft ist nicht empfehlenswert weil sich Rost bilden kann. Wir empfehlen die Leisten auch nicht in Bereichen zu verwenden, die ständig unter Wasser liegen.

Está aconsejado para la colocación de revestimientos de interiores, recomendándose la colocación con adhesivos de poliuretano y epoxi. En caso de utilización de cemento-cola, se recomienda limpiar inmediatamente el exceso de adhesivo de la parte visible utilizando agua y una esponja blanda. Se desaconseja el uso del listelo/taco decorativo en zonas salobres con una fuerte concentración de atmósferas salinas, al estar sujeto a la formación de corrosión por picaduras. Se aconseja también no utilizar los listelos en condiciones de inmersión continua.

Рекомендуется для облицовки помещений; укладка выполняется на полиуретановый и эпоксидный клей. В случае применения клея на цементной основе следует немедленно удалять его избытки с видимых участков с помощью мягкой смоченной водой губкой. Нерекомендуется применение бордюра/уголка в солесодержащих средах с большой концентрацией соли в атмосфере, поскольку он подвержен образованию ржавчины. Также рекомендуем не использовать бордюры/ступени в условиях постоянного погружения в воду.

RIVESTIMENTO IN PASTA BIANCA | WHITE BODY WALL TILE
 CARREAUX DE MUR EN PÂTE BLANCHE | WEISSSCHERIGE WANDFLIESEN
 REVESTIMIENTOS DE PASTA BLANCA | ОБЛИЦОВОЧНАЯ ПЛИТКА БЕЛОЙ ПАСТЫ



PAVIMENTI ABBINATI / MATCHING FLOOR TILES / REVÊTEMENTS DE SOL POUVANT ÊTRE ASSORTIS
 KOMBINIERBARE BODENBELÄGE / PAVIMENTOS COMBINABLES / СОЧЕТАЮЩИЕСЯ НАПОЛНЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

PAVIMENTI ABBINATI	Rif. LITE_BIANCO	Rif. LITE_GRIGIO	Rif. LITE_NERO	Rif. LITE_AVORIO	Rif. LITE_TORTORA	Rif. LITE_FANGO
CULT	 GREY BLACK	 GREY BLACK		 BEIGE	 OFF WHITE	 BROWN OFF WHITE
MATCH	 VANILLA BLACK	 VANILLA BLACK	 BLACK		 VANILLA	 VANILLA
MATERIE	 NERO	 NERO	 GRIGIO NERO			 BIANCO
TREVERK	 CAPUCCINO	 BLACK	 WHITE	 TEAK WENGÈ	 WHITE	 WHITE
TREVERKSIGN	 WHITE	 GRAY BLACK	 SMOKE	 SAND BEIGE	 WHITE SAND	 WHITE MUD

IMBALLI / PACKING / EMBALLAGES / VERPACKUNGEN / EMBALAJES / УПАКОВКИ	Pezzi Stck	Mq Sq. Mt Qm	Kg Kr	Scatole Box Karton	Mq Sq. Mt Qm	Kg Kr	Spessore Thickness Dicke Epaisseur Espesor Толщина	Pezzi Stck	Mq Sq. Mt Qm	Kg Kr	
SistemL 30x60 Rettificato	6	1,08	10,95	32	34,56	350,40	6,0	15x60 Rettificato Decoro Lux	6	0,54	5,32
SistemL 30x60 Rettificato Lux	6	1,08	10,95	32	34,56	350,40	6,0	0,7x30 Rettificato Raccordo	6	0,01	0,24
SistemL 15x60 Rettificato	12	1,08	10,95	32	34,56	350,40	6,0	0,7x30 Rettificato Raccordo Lux	6	0,01	0,24
SistemL 15x60 Rettificato Lux	12	1,08	10,95	32	34,56	350,40	6,0	0,55x60 Listello Metallo	6	0,02	0,19
30x60 Rettificato Decoro	4	0,72	7,17	32	23,04	229,34	6,0				
30x60 Rettificato Decoro Lux	4	0,72	7,17	32	23,04	229,34	6,0				
15x60 Rettificato Decoro	6	0,54	5,32	100	54,00	532,11	6,0				

LEED CREDITS
 Lite con un contenuto di materiale riciclato del 15% contribuisce al raggiungimento dei crediti LEED® MR4.1, MR4.2.
 Lite has a 15% recycled materials content, and thus contributes towards achieving LEED® credits MR4.1, MR4.2.
 Avec un contenu de matériaux recyclé de 15%, Lite permet de totaliser des points de crédit Leed MR4.1, MR4.2.
 Lite trägt dank einem 15-prozentigen Gehalt an wiederverwertetem Material zur Erreichen von LEED®-Krediten MR4.1, MR4.2 bei.
 Lite contribuye, con un contenido de material reciclado del 15%, a la consecución de puntos LEED® MR4.1, MR4.2.
 Плитка «Lite», состоящая на 15% из переработанного материала, способствует получению сертификата LEED® MR4.1,MR4.2.



Marazzi Group S.p.A. è socio del Green Building Council Italia, associazione che promuove la cultura dell'edilizia sostenibile energeticamente efficiente, rispettosa dell'ambiente contribuendo a migliorare la qualità della vita dei cittadini attraverso lo standard di certificazioni LEED®.

(simbologia)

SIMBOLS / SYMBOLES / SYMBOLE / SYMBOLE / СИМВОЛЫ



Spessore sottile
Slim thickness
Épaisseur fine
Geringe Stärke
Espesor fino
Тонкий



Monocottura
Single-fired tiles
Monocuisson
Einbrand
Monococción
Плитка однократного обжига



Rivestimento lucido
Glossy wall tiling
Revêtement de mur brillant
Wandverkleidung - glänzend
Revestimiento brillante
Блестящая облицовка



Bicottura
Double-fired tiles
Bicuisson
Zweibrand
Bicocción
Плитка двукратного обжига



Rivestimento matt
Matt wall tiling
Revêtement de mur mat
Wandverkleidung - matt
Revestimiento mate
Матовая облицовка

Ogni simbolo, essendo puramente indicativo, deve essere rapportato alla relativa e specifica normativa UNI-EN

Each symbol is merely indicative and must be referred to the specific relevant UNI-EN standard

Chaque symbole est purement indicatif et il renvoie toujours à la norme spécifique UNI-EN correspondante

Da alle Symbole rein indikativ sind, ist zu beachten, dass jeweils die entsprechende UNI-EN Norm gilt

Cada símbolo, meramente indicativo, se debe relacionar con la normativa UNI-EN correspondiente

Каждый символ, будучи лишь только приблизительным, должен соотноситься с соответствующим и специальным стандартом UNI-EN.



(credits)

marketing . marazzi
art . advertfactory.it
photo . raffaello de vito
styling . marta meda - laura arduin



(thanks to)

Fango
Hatria
Tressese Gruppo
Viabizzuno
Bonaldo
Tessitura Pardi
Poemo Design
Ceramiche Milesi
Arnolfo di Cambio
Gabel
Alessandra Angelini
Paloma Props

Avorio
Hatria
Duravit
Ritmonio
Artemide
Mycore tende
Abc tappeti
Moroso
Secto Design distribuito da Selectionstyle-Roberto Cosatto
Ceramiche Milesi
Asa distribuita da Merito
Bormioli Rocco
Bussolari
Villa Home Collection
Arte Pura
Gabel
Royal Copenhagen
Riva 1920
Viridea
Società Agricola Ulisse Colombini
Brionvega

Bianco / Grigio
Hatria
Viabizzuno
Mastella Design
Irsap
Ritmonio
Bonaldo
La Bottega dell'Albergo
Rimowa
Tessitura Pardi
Blomus distribuita da Merito
Gabel
Zeus Noto
Ceramiche Milesi
Paloma Props
Alessandra Angelini

Tortora
Hatria
Gessi rubinetterie
Tressese Gruppo
Luceplan
Durance
Sciortino
Arte Pura
Tessilarte
Bormioli Rocco
Riva 1920
Roda
Coro Italia
Ceramiche Milesi
Società Agricola Ulisse Colombini

print . arbe industrie grafiche

02.2012

La riproduzione dei colori è approssimativa. Le tabelle con i dati riferiti ai contenuti per scatole ed ai pesi degli imballi sono aggiornate al momento della stampa del catalogo, pertanto i dati elencati possono subire variazioni.

Colour reproduction approximate. The tables with the data referred to the content per box and to the packing weight are updated at the catalogue printing time; therefore the listed data can be altered.

Reproduction couleurs approximative. Les tableaux avec les données concernant les contenus par colis et les poids des emballages sont mis à jour au moment où le catalogue est imprimé, c'est pourquoi ces données peuvent subir des variations.

Farbwiedergabe unverbindlich. Die in den Tabellen enthaltenen Daten in Bezug auf den Inhalt pro Karton und das Gewicht der jeweiligen Verpackung werden am Ausgabedatum des Katalogs richtig gestellt. Jeweilige Veränderungen entsprechender Daten sind somit vorbehalten.

Reproducción de los colores aproximada. Las tablas con los datos del contenido por caja y el peso de los embalajes, están puestas al día en la fecha de impresión del catálogo, por tanto los datos indicados pueden sufrir variaciones.

Таблицы с данными, относящимися к содержанию коробок и весу упаковок, действительны на момент издания каталога, следовательно, они могут претерпеть изменения.

Marazzi Group ha la facoltà esclusiva di modificare e sostituire, anche solo parzialmente, i componenti dei sistemi illustrati in questo folder, senza l'obbligo di darne preavviso.

Marazzi Group have the exclusive right to modify and replace the components of the systems illustrated in this folder, even only partially and with no obligation to give prior notice thereof.

Marazzi Group se reservent le droit de modifier et de remplacer sans aucun préavis, même partiellement, les éléments des systèmes présentes dans ce dépliant.

Marazzi Group behalten sich das Recht vor, Teile des in diesem Katalog aufgeführten Systems ohne vorherige Ankündigung zu ändern oder zu ersetzen.

Marazzi Group tienen la facultad exclusiva de modificar o sustituir, incluso sólo parcialmente y sin previo aviso, los componentes de los sistemas ilustrados en este catálogo.

Marazzi Group обладают эксклюзивным правом изменять и заменять, даже лишь частично, компоненты иллюстрированных в данном каталоге систем без обязательства предварительного уведомления.



Ceramics of Italy



MARAZZI

MARAZZI GROUP S.P.A.

VIALE VIRGILIO, 30
41123 MODENA
ITALIA

T // +39 059 384111
F // +39 059 384303
E // info@marazzi.it
www.marazzi.it